



EUROPSKA KOMISIJA

ZAŠTITA VAŠIH OSOBNIH PODATAKA

Ova izjava sadržava informacije o obradi i zaštiti vaših osobnih podataka.

Postupak obrade: datoteke s podacima o pravnim osobama i bankovnim računima

Voditelj obrade podataka: BUDG.DGA1.C1

Broj upisa: DPR-EC-00301.1

Sadržaj

- 1. Uvod**
- 2. Zašto i kako obrađujemo vaše osobne podatke?**
- 3. Koji su pravni temelji i pravna osnova za obradu vaših osobnih podataka?**
- 4. Koje osobne podatke prikupljamo i dalje obrađujemo?**
- 5. Koliko dugo čuvamo vaše osobne podatke?**
- 6. Kako štitimo vaše osobne podatke?**
- 7. Tko ima pristup vašim osobnim podacima i kome se oni otkrivaju?**
- 8. Koja su vaša prava i kako ih možete ostvariti?**
- 9. Podaci za kontakt**
- 10. Gdje možete pronaći detaljnije informacije?**

1. Uvod

Europska komisija (dalje u tekstu „Komisija”) obvezala se da će štiti vaše osobne podatke i poštovati vašu privatnost. Komisija prikuplja i dalje obrađuje osobne podatke u skladu s [Uredbom \(EU\) 2018/1725](#) Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka (te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001).

U ovoj izjavi o zaštiti osobnih podataka objašnjava se zašto obrađujemo osobne podatke, kako ih prikupljamo, postupamo s njima i štitimo ih, kako se ti podaci upotrebljavaju te koja su vaša prava u pogledu vaših osobnih podataka. Navedeni su i podaci za kontakt nadležnog voditelja obrade podataka kojemu se možete obratiti da biste ostvarili svoja prava, službenika za zaštitu podataka i Europskog nadzornika za zaštitu podataka.

U nastavku su informacije o postupku obrade „datoteke s podacima o pravnim osobama i bankovnim računima”, koji provodi odjel BUDG.DGA1.C1.

2. Zašto i kako obrađujemo vaše osobne podatke?

Svrha postupka obrade: Europska komisija i, na osnovi delegiranja, Glavna uprava za proračun (GU BUDG), konkretno **odjel C1**, „Datoteke s podacima o pravnim osobama i bankovnim računima” prikupljaju i upotrebljavaju vaše osobne podatke **kako bi potvrdile vašu pravnu osobnost i uvjerile se da nema duplikata u sustavu.**

Za sve financijske i ugovorne transakcije koje službe Komisije i vanjska tijela izvršavaju s pomoću središnjeg financijskog sustava Europske komisije (ABAC) potrebna je **identifikacija** jedinstvenog unosa u evidenciji pravnih subjekata. Slično tome, Komisija prikuplja podatke o bankovnim računima radi **izvršavanja plaćanja.**

Konačno, **sustav financijske transparentnosti** (web-tražilica) omogućuje transparentnost obveza koje preuzima Europska komisija. U njemu se objavljuju samo ime, regija te iznos dodijeljenih sredstava i vrijednost dodijeljenog ugovora (za iznose veće od 15 000 EUR i uz iznimku sljedećih kategorija rashoda: stipendije, izravna potpora koja se isplaćuje fizičkim osobama kojima je pomoć najpotrebnija, plaćanja stručnjacima u području istraživanja i razvoja, nadoknada putnih troškova i troškova boravka za stručnjake, rashodi za osoblje).

Napominjemo da je GU BUDG **zajednički voditelj obrade** uz tijelo s kojim ste bili u kontaktu i koje je prikupilo vaše osobne podatke.

3. Koji su pravni temelji i pravna osnova za obradu vaših osobnih podataka?

Obrađujemo vaše osobne podatke jer je obrada **nužna radi poštovanja pravnih obveza** voditelja obrade (članak 5. stavak 1. točka (b)).

Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, odnosno **Financijska uredba**. Konkretno, u članku 86. propisane su ovlasti i dužnosti računovodstvenog službenika u pogledu kreiranja i upravljanja datotekama s podacima o pravnim osobama te čuvanja popratne dokumentacije. Te datoteke i dokumenti sadržavaju osobne podatke koji su potrebni za ispravno i zakonito upravljanje plaćanjima i povratima.

Obrada vaših osobnih podataka može biti potrebna i za **izvršavanje ugovora** kojeg ste stranka ili kako bi se poduzele radnje na vaš zahtjev prije sklapanja ugovora (članak 5. stavak 1. točka (c)).

Bez tog postupka obrade ne bi se mogli sklopiti ugovori s ispitanikom ni donijeti financijske odluke u korist ispitanika i ne bi bilo moguće pratiti provode li se ti ugovori/odluke ispravno.

4. Koje osobne podatke prikupljamo i dalje obrađujemo?

U svrhu ovog postupka obrade voditelj obrade, odjel C1 GU-a BUDG, prikuplja sljedeće kategorije osobnih podataka:

- informacije koje ste unijeli u **obrazac za pravne osobe** te popratnu dokumentaciju koju ste dostavili (npr. identifikacijska isprava)
- informacije koje ste unijeli u **obrazac za financijsku identifikaciju** te popratnu dokumentaciju koju ste dostavili (tj. bankovni izvadak).

5. Koliko dugo čuvamo vaše osobne podatke?

Voditelj obrade, odnosno odjel C1 GU-a BUDG, čuva vaše osobne podatke samo onoliko dugo koliko je potrebno da se ispuni svrha prikupljanja ili daljnje obrade, kako slijedi:

- **najviše 10 godina** od zadnje transakcije u slučaju podataka povezanih s pojedincima koji nisu članovi osoblja Komisije
- **do 100 godina** od datuma rođenja za osoblje Komisije (radi ispunjavanja potencijalnih zahtjeva nakon isteka ugovora člana osoblja ili njihova umirovljenja).

6. Kako štitimo vaše osobne podatke?

Svi osobni podaci pohranjuju se na poslužiteljima Europske komisije. Svi postupci obrade provode se u skladu s [Odlukom Komisije \(EU, Euratom\) 2017/46](#) od 10. siječnja 2017. o sigurnosti komunikacijskih i informacijskih sustava u Europskoj komisiji.

Komisija je uvela niz **tehničkih i organizacijskih mjera** kako bi zaštitila vaše osobne podatke. Tehničke mjere uključuju odgovarajuće aktivnosti u svrhu sigurnosti na internetu i zaštite od gubitka podataka, promjene podataka ili neovlaštenog pristupa, pri čemu se uzimaju u obzir rizik koji predstavlja obrada i priroda osobnih podataka koji se obrađuju. Organizacijske mjere uključuju ograničavanje pristupa osobnim podacima isključivo na ovlaštene osobe koje ga moraju imati radi ovog postupka obrade.

7. Tko ima pristup vašim osobnim podacima i kome se oni otkrivaju?

Pristup vašim osobnim podacima ima **osoblje Komisije** koje je odgovorno za ovaj postupak obrade i ovlašteno osoblje prema načelu **nužnog pristupa**. To osoblje mora poštovati zakonske obveze i eventualne dodatne ugovore o povjerljivosti.

Sve ovlašteno osoblje Komisije, Europske službe za vanjsko djelovanje, savjetodavnih tijela te dužnosnici za ovjeravanje Komisije i vanjskih tijela koji se koriste sustavom ABAC i bave financijskim i računovodstvenim pitanjima imaju pristup vašim podacima prema načelu nužnog pristupa. Vaši osobni podaci mogu biti prosljeđeni i Službi za unutarnju reviziju, Revizorskom sudu, Povjerenstvu za financijske nepravilnosti i drugim institucijama ili tijelima nadležnima za revizije ili istrage.

Osim toga, vaši osobni podaci mogu biti prosljeđeni **bankarskim institucijama** radi izvršavanja plaćanja predviđenih ugovorom. Zatražite li da se uplata izvrši na bankovni račun izvan EGP-a, vaši osobni podaci prosljeđivat će se bankarskim institucijama u **trećoj zemlji** u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725. Konkretno, takvo bi se prosljeđivanje temeljilo na **odluci o primjerenosti**

(članak 47.), a u slučaju nepostojanja takve odluke, temeljilo bi se na **odgovarajućim zaštitnim mjerama** (članak 48.) ili odstupanjima (članak 50. stavak 1. točka (b) i članak 50. stavak 1. točka (c)).

Putem sustava financijske transparentnosti ograničeni skup informacija o korisnicima u okviru izravnog upravljanja dostupan je javnosti na stranici za financijsku transparentnost internetskih stranica EUROPA. Objavljaju se informacije samo o određenim obvezama i plaćanjima u iznosu većem od 15 000 EUR. U tim se slučajevima objavljuju samo ime, regija i iznos dodijeljenih sredstava.

8. Koja su vaša prava i kako ih možete ostvariti?

Kao „ispitanik” imate posebna prava na temelju poglavlja III. (članci od 14. do 25.) Uredbe (EU) 2018/1725, posebice pravo na pristup svojim osobnim podacima i njihov ispravak ako su netočni ili nepotpuni. Kad je to primjenjivo, imate pravo na brisanje vaših osobnih podataka, na ograničenje njihove obrade, pravo prigovora na njihovu obradu i pravo na prenosivost podataka.

Da biste ostvarili svoja prava, možete se obratiti voditelju obrade podataka, a u slučaju spora službeniku za zaštitu podataka. Ako je potrebno, možete se obratiti i Europskom nadzorniku za zaštitu podataka. Podaci za kontakt navedeni su u 9. poglavlju.

Ako želite ostvariti svoja prava u pogledu jednog ili više konkretnih postupaka obrade, jasno ih navedite u zahtjevu (tj. navedite njihov broj upisa u registar iz 10. poglavlja).

9. Podaci za kontakt

- Voditelj obrade podataka

Ako želite ostvariti svoja prava na temelju Uredbe (EU) 2018/1725, imate primjedbi, pitanja ili nedoumica, ili ako želite podnijeti pritužbu u vezi s prikupljanjem i uporabom vaših osobnih podataka, obratite se zajedničkom voditelju obrade, odnosno službi institucije ili agencije Europske unije kojoj ste dostavili svoje podatke i koja je odgovorna za njihovo prikupljanje i prosljeđivanje GU-u BUDG.

Možete se obratiti i voditelju obrade, odnosno Europskoj komisiji i, na osnovi delegiranja, Glavnoj upravi za proračun (GU BUDG), tj. odjelu C1, „Datoteke s podacima o pravnim osobama i bankovnim računima” putem stranice za kontakt (https://europa.eu/european-union/contact/write-to-us_hr).

- Komisijin službenik za zaštitu podataka

Za pitanja povezana s obradom vaših osobnih podataka na temelju Uredbe (EU) 2018/1725 možete se obratiti službeniku za zaštitu podataka (DATA-PROTECTION-OFFICER@ec.europa.eu).

- Europski nadzornik za zaštitu podataka

Ako smatrate da su prava koja imate na temelju Uredbe (EU) 2018/1725 povrijeđena obradom vaših osobnih podataka za koju je odgovoran voditelj obrade, imate pravo obratiti se (podnijeti pritužbu) Europskom nadzorniku za zaštitu podataka (edps@edps.europa.eu).

10. Gdje možete pronaći detaljnije informacije?

Komisijin službenik za zaštitu podataka objavljuje registar svih dokumentiranih i prijavljenih postupaka obrade osobnih podataka koje provodi Komisija. Tom registru možete pristupiti na sljedećoj poveznici: <http://ec.europa.eu/dpo-register>.

Ovaj postupak obrade upisan je u javni registar službenika za zaštitu podataka pod sljedećim brojem: DPR-EC-00301.